

Allgemeine Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der Fa. Neugersdorfer Holzwerke GmbH, 02727 Neugersdorf

General Terms of Delivery and Payment of Neugersdorfer Holzwerke GmbH, 027027 Neugersdorf

1. Allgemeines

- 1.1 Für alle unsere Lieferungen und Leistungen gelten unsere nachstehenden Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. Ergänzend und im Rang nach diesen Lieferungs- und Zahlungsbedingungen gelten die Tegernseer Gebräuche im inländischen Handel mit Rundholz, Schnittholz und Holzwerkstoffen, auch wenn der Kunde seinen Sitz nicht in Deutschland hat.
- 1.2 Abweichende oder entgegenstehende Bedingungen werden von uns nicht anerkannt, sofern wir diesen nicht ausdrücklich zugestimmt haben. Diese Lieferungs- und Zahlungsbedingungen geltend auch für alle zukünftigen Geschäfte zwischen den Parteien sowie auch dann, wenn wir in Kenntnis abweichender oder entgegenstehender Bedingungen die Lieferung der Ware durchführen.
- 1.3 Diese Lieferungs- und Zahlungsbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen im Sinne von § 310 Abs. 1 BGB.
- 1.4 Technische Änderungen sowie das Eigentum und das Urheberrecht an unseren Unterlagen behalten wir uns vor.

2. Angebot, Annahme

Unsere Angebote sind freibleibend. Sofern die Bestellung ein Angebot im Sinne von § 145 BGB darstellt, sind wir berechtigt, dieses innerhalb einer Frist von 2 Wochen schriftlich oder in Textform des § 126 b BGB anzunehmen.

3. Preise und Zahlungsbedingungen

- 3.1 Unsere Preise gelten ab Werk.
- 3.2 Der vereinbarte Preis beruht auf den derzeitigen Materialkosten und Löhnen. Falls diese sich bis zur Auslieferung der Ware verändern, so erfährt auch der Preis eine Veränderung nach Maßgabe der prozentualen Veränderung der Materialkosten und Löhne, wobei die jeweilige Veränderung der Materialkosten und Löhne zu gleichen prozentualen Anteilen in die Berechnung einfließt. Hierbei wird der jeweilige Fabrikationsstand bei Eintreten von Materialkosten- oder Lohnänderungen berücksichtigt, d.h. die Berichtigung bezieht sich nur auf den Teil des Preises, der den noch anfallenden Kosten entspricht.
- 3.3 Zu den Preisen kommt die Mehrwertsteuer in der gesetzlichen Höhe hinzu.
- 3.4 Unsere Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 10 Tagen mit 2 % Skonto vom Nettoverkaufspreis, innerhalb 30 Tagen ohne Abzug, jeweils ab Rechnungsdatum.

4. Lieferzeit

- 4.1 Der Beginn der von uns angegebenen Lieferzeit setzt die Abklärung aller technischer Fragen voraus, soweit der Kunde hieran mitwirken muss.
- 4.2 Sofern wir verbindliche Lieferfristen aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, nicht einhalten können (Nichtverfügbarkeit der Leistung), werden wir den Kunden hierüber unverzüglich informieren und gleichzeitig die voraussichtliche, neue Lieferfrist mitteilen. Ist die Leistung auch innerhalb der neuen Lieferfrist nicht verfügbar, so sind wir berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten; eine bereits erbrachte Gegenleistung wird dem Kunden unverzüglich erstattet. Als Fall der Nichtverfügbarkeit der Leistung in diesem Sinne gilt insbesondere die nicht rechtzeitige Selbstbelieferung durch unsere Zulieferer, wenn wir ein kongruentes Deckungsgeschäft abgeschlossen haben. Die gesetzlichen Rücktritts- und Kündigungsrechte des Kunden sowie die gesetzlichen Vorschriften über die Abwicklung des Vertrags bei einem Ausschluss der Leistungspflicht (z.B. Unmöglichkeit oder Unzumutbarkeit der Leistung/oder Nacherfüllung) bleiben unberührt.
- 4.3 Der Eintritt des Lieferverzugs bestimmt sich nach den gesetzlichen Vorschriften. In jedem Fall ist aber eine Mahnung durch den Kunden erforderlich. Geraten wir in Lieferverzug, so kann der Kunde, im Falle unserer einfachen Fahrlässigkeit unter Ausschluss weiterer Rechte, pauschalierten Ersatz seines Verzugsschadens verlangen. Die Schadenspauschale beträgt für jede vollendete Kalenderwoche des Verzugs 0,5 % des Nettopreises (Auftragswert), insgesamt jedoch höchstens 5 % des Auftragswerts desjenigen Teils der Gesamtlieferung, der in Folge der Verspätung nicht rechtzeitig oder nicht vertragsgemäß genutzt werden kann. Uns bleibt der Nachweis vorbehalten, dass dem Kunden gar kein Schaden oder ein wesentlich geringerer Schaden als vorstehende Pauscha-

1. General

- 1.1 All our supplies and services shall be governed exclusively by our General Terms of Delivery and Payment as set out below. In addition and at a lower rank the Tegernseer customs of timber trade shall apply even if the customer has its place of business outside of Germany.
- 1.2 Any other deviating or conflicting terms and conditions shall not be accepted by us without our previous express consent. The present General Terms of Delivery and Payment shall also apply to any future business transactions between the parties even if we should proceed with delivery of the goods knowing about the existence of deviating or conflicting conditions.
- 1.3 These General Terms of Delivery and Payment apply only in relation to entrepreneurs, legal entities under public law or special funds under public law pursuant to § 310 para. 1 BGB (German Civil Code).
- 1.4 We reserve the right to implement technical modifications and reserve ownership and copyright to our documentation.

2. Offer, acceptance

Our offers are subject to confirmation. If a purchase order constitutes an offer pursuant to the provisions of § 145 BGB, we shall be entitled to accept it in writing or text format according to § 126 b BGB within two weeks.

3. Prices and terms of payment

- 3.1 Our prices are understood ex works.
- 3.2 The price agreed is based on the current cost of materials and wages. If these should change by the time of shipping the goods, the price shall also be adjusted in proportion with the percentage of the change in cost of materials and wages, being taken into account at equal percentages. The current state of progress of production at the time of occurrence of a change in cost of materials or wages shall be taken into account, i.e. the adjustment shall only apply to that portion of the price corresponding to the costs that will still be incurred.
- 3.3 The prices specified do not yet include value added tax at the statutory rate which has to be paid by the customer additionally..
- 3.4 Our invoices are payable within 10 days with a cash discount of 2 % of the net sales price or within 30 days without any deduction, counting from the invoice date in either case.

4. Delivery period

- 4.1 The beginning of the delivery time specified by us is contingent upon clarification of all technical issues in which the customer is required to cooperate.
- 4.2 If we should be unable to keep a binding delivery period for reasons beyond our control (unavailability of supply or service), we will inform the customer about this without delay and communicate the anticipated new delivery period at the same time. If the supply service should still be unavailable within the new delivery period, we shall be entitled to withdraw from the contract in full or in part; any consideration already effected by the customer will be reimbursed without delay. This concept of unavailability of supply service shall include, without limitation, failure of timely delivery by our sub-suppliers if we had concluded a congruent covering contract. The customer's statutory rights to cancellation and termination and the statutory provisions about winding up a contract in case of exclusion of the obligation to perform (e.g. impossibility or unreasonableness of rendering the service and/or remedial performance) shall remain unaffected.
- 4.3 The existence of a default in delivery shall be governed by the statutory provisions. However, a reminder by the customer shall be required in any case. If we should get into delay in delivery, the customer shall be entitled to claim flat damages for delay if we should be liable for ordinary negligence, excluding any further rights. The flat rate for damages shall be 0.5% of the net price (order value) for every full calendar week of delay, however, not exceeding a total of 5% of the order value of that part of the total order which cannot be used at all or according to the intention of the contract due to the delay. We shall be at liberty to prove that the customer has not suffered any loss or only a substantially lower loss than the flat rate specified above.

5. Offset, lien, cessation of payments

- 5.1 The customer shall be entitled to offset any amounts only to

le entstanden ist.

5. Aufrechnung, Zurückbehaltung, Zahlungseinstellung

- 5.1 Der Kunde ist zur Aufrechnung nur berechtigt, insoweit seine Gegenansprüche unbestritten und rechtskräftig festgestellt sind. Zur Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten ist der Kunde nur aufgrund von Gegenansprüchen aus dem gleichen Vertragsverhältnis berechtigt.
- 5.2 Bei Zahlungseinstellung, Stellung eines Antrags auf Eröffnung eines Schutzschirmverfahrens oder Insolvenzverfahrens des Kunden sind alle Rechnungen sofort fällig, alle Rabatte und Skonti verfallen und noch ausstehende Lieferungen werden nur gegen Vorkasse oder Sicherheitsleistung vorgenommen.

6. Eigentumsvorbehalt

- 6.1 Wir behalten uns das Eigentum an sämtlichen von uns gelieferten Waren bis zur Bezahlung aller Ansprüche aus der Geschäftsverbindung mit dem Kunden vor. Beim Einbau der gelieferten Waren oder der Verbindung mit anderen Anlagen erstreckt sich unser Eigentum anteilig auch auf die durch Einbau entstandene Fertigware oder Anlage. Dies gilt auch dann, wenn das Entgelt für bestimmte, vom Kunden bezeichnete Warenlieferungen bereits bezahlt ist, da das vorbehaltene Eigentum als Sicherung für unsere Saldoforderung dient. Übersteigt der Wert der uns zur Sicherung dienenden unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Waren unsere Gesamtforderung um mehr als 20 %, so sind wir auf Verlangen des Kunden insoweit zur Rückübertragung verpflichtet. Die Auswahl der freizugebenden Sicherheit obliegt uns.
- 6.2 Dem Kunden ist in stets widerruflicher Weise gestattet, die gelieferte Ware im Rahmen eines ordnungsgemäßen Geschäftsverkehrs weiter zu veräußern, es sei denn, dass die sich aus dem Weiterverkauf ergebende Forderung bereits an Andere abgetreten ist; die Berechtigung zur Weiterveräußerung entfällt auch bei Zahlungseinstellung des Kunden.
- 6.3 Die ihm aus der Weiterveräußerung oder aus wirtschaftlich ähnlichen Verfügungen zustehende Forderungen tritt der Kunde bereits jetzt an uns zur Sicherung ab; dabei macht es keinen Unterschied, ob die Vorbehaltsware ohne oder nach Verbindung mit anderen Sachen verkauft wird.
- 6.4 Für den Fall, dass die Vorbehaltsware weiter verkauft wird, sei es separat oder in Verbindung oder Vermischung mit anderen uns nicht gehörenden Waren oder nach Weiterverarbeitung, gilt die Abtretung nur in Höhe des zwischen uns und dem Kunden geltenden Rechnungsbetrags der Vorbehaltsware einschließlich Umsatzsteuer.
- 6.5 Der Kunde ist zur Einziehung der abgetretenen Forderung solange ermächtigt, wie er seiner Zahlungspflicht uns gegenüber nachkommt; die von ihm eingezogenen Beträge hat er sofort an uns abzuführen, soweit unsere Forderungen fällig sind. Im Falle der Verletzung der Zahlungspflicht des Kunden sind wir berechtigt, die Forderungsabtretung gegenüber dem Vertragspartner des Kunden offenzulegen.
- 6.6 Wir sind berechtigt, die Herausgabe der Vorbehaltsware zu verlangen, wenn der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen trotz einer nach dem Kalender bestimmten Zeit oder Fristsetzung nicht nachgekommen ist. Das Herausgabeverlangen stellt zugleich den Rücktritt vom Vertrag dar.
- 6.7 Der Kunde darf die Ware weder verpfänden noch zur Sicherung übereignen. Bei Pfändung sowie Beschlagnahme oder sonstigen Verfügungen durch Dritte hat der Kunde uns unverzüglich zu benachrichtigen.

7. Gefahrübergang und Versand

- 7.1 Die Gefahr geht spätestens mit der Absendung der Ware auf den Kunden über und zwar auch dann, wenn Teillieferungen erfolgen oder wir noch andere Leistungen, z.B. Versandkosten oder Anfuhr, übernommen haben.
- 7.2 Verzögert sich der Versand in Folge von Umständen, die der Kunde zu vertreten hat, so erfolgt der Gefahrübergang an dem Tage, an dem wir Versandbereitschaft hergestellt haben.
- 7.3 Teillieferungen sind zulässig.

8. Sachmängelhaftung

- 8.1 Die Sachmängelrechte des Kunden setzen voraus, dass dieser seinen nach § 377 HGB geschuldeten Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten ordnungsgemäß nachgekommen ist. Nimmt der Kunde den Einbau der von uns gelieferten Sache in eine andere Sache vor, so hat er die Untersuchung auf erkennbare Mängel vor dem Einbau vorzunehmen.
- 8.2 Liegt ein Mangel bei Gefahrübergang vor, so sind wir berechtigt,

the extent that its counter-claims are either uncontested or established as final and legally binding. The customer shall only be entitled to assert any rights of retention on the basis of counter-claims from the same contractual relationship.

- 5.2 If the customer should cease payments, file for creditor protection proceedings or insolvency, all invoices shall become due and payable immediately, all discounts shall be forfeited and any pending shipments shall only be made against advance payment or security.

6. Retention of title

- 6.1 We reserve the right of ownership to any and all goods supplied by us until all our claims from the business relationship with the customer are settled. If the goods supplied should be incorporated into or integrated with other equipment, our right of ownership shall also extend proportionally to the finished goods or equipment created by the integration. This shall also apply if the compensation for certain shipments identified by the customer has already been paid, since the retention of title serves as a security for the balance in our favour. If the value of the goods delivered under retention of title for the purpose of security should exceed our total claim by more than 20%, we shall be obliged to make a reassignment to this extent on customer's request. The selection of the security to be released is at our discretion.
- 6.2 The customer shall have the right – revocable at any time – to resell the goods delivered within the scope of ordinary business transactions unless the claim resulting from such resale should already have been assigned to any third party; the right to resale shall also be forfeited if the customer should cease payments.
- 6.3 The customer hereby and now assigns to us as a security any claim to which customer may be entitled from resale or similar economic dispositions, regardless of whether the goods subject to retention of title are sold without or after integration with other goods.
- 6.4 If goods subject to retention of title are resold either separately or in combination or after integration with other goods not owned by us or after further processing, the assignment shall only cover the invoice amount relevant between us and the customer for the goods subject to retention of title including value added tax.
- 6.5 The customer is entitled to collect any assigned claim as long as customer meets the payment obligations towards us; the amounts collected by the customer shall be paid over to us immediately insofar as our claims are due and payable. If the customer should fail to meet its payment obligations, we shall be entitled to communicate the assignment of claims to the customer's contractual partner.
- 6.6 We shall be entitled to request surrender of the goods subject to retention of title if the customer should not meet its payment obligations either after a calendared deadline or after fixing a time-limit. Such request to surrender shall be deemed cancellation of contract at the same time.
- 6.7 The customer must neither pledge the goods nor assign them by way of security. In case of any writ of attachment or other order by a third party, the customer must notify us without delay.

7. Passage of risk and shipment

- 7.1 The risk shall pass to the customer on shipment of the goods at the latest; this shall also apply if partial deliveries are made or if we should have agreed to provide other items or services such as, for example, shipping costs or delivery to destination.
- 7.2 If shipment should be delayed as a result of circumstances attributable to the customer, the risk shall pass on the date we establish readiness for shipment.
- 7.3 Partial deliveries shall be admissible.

8. Warranty for defects

- 8.1 The customer's rights regarding warranty for defects are contingent upon the customer meeting its obligations regarding inspection and notification properly pursuant to § 377 HGB (German Commercial Code). If the customer intends to implement the supplied goods into another good or real property, the customer is obliged to inspect the supplied goods prior to implementation.
- 8.2 In case of a defect at the time of transfer of risk, we shall be entitled to remedy it at our discretion by repair or replacement free of charge, notwithstanding the customer's rights out of §§ 439 Sec.3 and 445 a) German Civil Code (BGB). Should the costs of repair or replacement of the supplied goods be disproportionate high, we are entitled to refuse repair or replacement. This will

nach unserer Wahl den Mangel durch unentgeltliche Nachbesserung oder Ersatzlieferung zu beseitigen. Die Rechte des Kunden nach § 439 Abs.3 BGB und § 445 a) BGB bleiben unberührt. Bei unverhältnismäßig hohen Kosten der Nachbesserung können wir die Nachbesserung verweigern. Das ist dann der Fall, wenn die Nachbesserungskosten den Auftragswert (Nettovertragssumme) um das 10-fache übersteigen.

Sind wir zur Mängelbeseitigung nicht bereit oder nicht in der Lage, insbesondere verzögert sich diese über angemessene Fristen hinaus aus Gründen, die wir zu vertreten haben oder schlagen mindestens zwei Nacherfüllungsversuche fehl, ist der Kunde unbeschadet etwaiger Schadenersatzansprüche gem. nachfolgender Ziff. 9 berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder Minderung der Vergütung geltend zu machen.

- 8.3 Sofern der Kunde Sachmängelrechte nach seiner Wahl verlangen kann, ist er verpflichtet, auf unser Verlangen innerhalb einer angemessenen Frist zu erklären, ob er bei Vorliegen der Voraussetzungen Nacherfüllung verlangt, vom Vertrag zurücktritt, Minderung des Kaufpreises geltend macht und/oder Schadenersatz statt der Leistung verlangt.
- 8.4 Die zum Zwecke der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten werden von uns getragen, es sei denn, dass sich die Aufwendungen dadurch erhöhen, dass der Gegenstand der Lieferung nachträglich an einen anderen Ort als den Sitz des Kunden verbracht worden ist und die Verbringung nicht schriftlich mit uns vereinbart worden ist.
- 8.5 Wir stehen ohne schriftliche Vereinbarung nicht dafür ein, dass die von uns gelieferte Ware ausländischen Vorschriften entspricht.
- 8.6 Für unsere Haftung gilt im Übrigen die nachfolgende Ziff. 9. Darüber hinausgehende Ansprüche wegen eines Sachmangels sind ausgeschlossen.

9. Haftung

- 9.1 Im Falle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unsererseits oder von Seiten unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen haften wir nach den gesetzlichen Regeln; ebenso bei schuldhafter Verletzung von wesentlichen Vertragspflichten. Soweit keine vorsätzliche Vertragsverletzung vorliegt, ist unsere Schadenersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischer Weise eintretenden Schaden begrenzt.
- 9.2 Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit sowie die Haftung nach den Produkthaftungsgesetz bleiben unberührt.

10. Anwendbares Recht, Gerichtsstand

- 10.1 Dieser Vertrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland (unter Ausschluss der Kollisionsnormen des Internationalen Privatrechts und des UN-Kaufrechts). Erfüllungsort für alle unsere Lieferungen und Leistungen ist der Sitz unserer Gesellschaft.
- 10.2 Soweit der Kunde Kaufmann oder juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, ist ausschließlicher Gerichtsstand Ravensburg. Wir sind jedoch berechtigt, gegen den Kunden auch an seinem Wohn- bzw. Geschäftssitz zu klagen.

11. Sonstige Bestimmungen

- 11.1 Die obigen Bestimmungen gelten auch für Lieferungen ins Ausland, wenn nichts anderes schriftlich vereinbart ist.
- 11.2 Für Lieferungen ins Ausland gilt darüber hinaus die Klausel „ex works“, der INCOTERMS 2010.
- 11.3 Im Falle der Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen bleiben alle sonstigen Bestimmungen und Vereinbarungen unberührt.
- 11.4 Die Vertragssprache ist Deutsch. Im Fall, dass die Bedeutung des deutschen und des englischen Textes dieser Lieferungs- und Zahlungsbedingungen voneinander abweichen, ist der deutsche Text vorrangig.

Neugersdorfer Holzwerke GmbH, Mai 2019

be the case if the costs of repair or replacement would be ten or more times higher than the contract value.

If we should not be ready or unable to perform rectification of the defect, particularly if this should be delayed beyond reasonable time-limits for reasons attributable to us, or if at least two rectification attempts should fail, the customer shall be entitled – without prejudice to any claims for damages pursuant to clause 9 below – to cancel the contract or claim reduction of payment.

- 8.3 If the customer is entitled to make claims for material defects at its discretion, customer shall be obliged to state on our request and within reasonable time whether it will demand – subject to the appropriate requirements – remedial performance, cancel the contract, claim reduction of the purchase price and/or claim damages in lieu of performance.
- 8.4 The expenses incurred for the purpose of remedial performance, particularly costs of transport, travel, labour and materials shall be at our charge unless the expenses should be increased because the delivery item was later relocated to a place other than the customer's domicile and such relocation was not agreed with us in writing.
- 8.5 We do not warrant that the goods supplied by us comply with foreign national regulations unless specifically agreed in writing.
- 8.6 With regard to our liability, article 9 shall apply in all other respects. Any further claims in case of defects shall be excluded.

9. Liability

- 9.1 In case of wrongful intent or gross negligence on our part or on the part of our representatives or auxiliary persons we shall be liable pursuant to the statutory provisions; the same shall apply in case of culpable violation of essential contractual obligations. Our liability for damage shall be limited to the typical foreseeable damage except in case of deliberate violation of contract.
- 9.2 Liability for loss of life, limb or health and liability according to the product liability legislation shall remain unaffected.

10. Governing law, legal venue

- 10.1 The present agreement is governed by the law of the Federal Republic of Germany (excluding the provisions on conflict of laws of international private law and the UN Convention on International Sale of Goods). The place of performance for all our supplies and services is our place of business.
- 10.2 If the purchaser is a merchant, a legal entity under public law or a special fund under public law, the exclusive legal venue shall be Ravensburg, Germany. However, we shall also be entitled to institute an action or claim for injunctive orders against the customer at the latter's place of business or domicile.

11. Other provisions

- 11.1 The above provisions shall also apply to deliveries abroad unless otherwise agreed in writing.
- 11.2 Shipments abroad shall additionally be subject to the „ex works“ clause of INCOTERMS 2010.
- 11.3 If any individual provision should be legally ineffective, all other provisions and agreements shall remain unaffected.
- 11.4 The contract language is German. In case of differences in the meaning of the German and the English text of this General Terms and Conditions the German Text shall prevail.

Neugersdorfer Holzwerke GmbH, May 2019